



# Euzkadi

REDACCION Y ADMINISTRACION  
IDAZKOLEA TA BANAKOLEA  
PLAZA NUEVA, 3, 2.

URRUTIZKINA 1547'G. TELEFONO NUM. 1547.  
IDAZKIKUTXA 234'G.  
APARTADO DE CORREOS NUM. 234.

URTIA VII -- ANO VII  
2479 ZENBAKIYA - N.º 2479  
BILBAO 1919

LOTAZILLA | DICIEMBRE

8' na | dia 8

Astena | Larra

Bidayen Itunduba-Franqueo concertado

## GUNEKUA

**Miren'i**

...dakust apain jantziyak  
...dalako, 'Miren';  
...efi txikiyak,  
...motiñak dira jazten.  
...tontofak ere gaur dakust  
...dirala estaltzen,  
...are aintzaz, atsegin zaizun  
...zuriya dutela artzen.

...zintzoak basetxetxoan  
...ditu bere lan-tresnak;  
...hafun loturik daude  
...alien txalopak;  
...eguna ospatzen dute  
...eta txiroak,  
...eguna gordetzen dute  
...zaituen euzkoak.

...garbia goraltzen zaute  
...asaba-zaf legeak,  
...garbia zaute aguftzen  
...zaf ta gasteak;  
...garbia maitezten zaute  
...biotz aratz-zaleak,  
...garbia zaute aitortzen  
...abendaren semeak.

...ztrat Ama, euzkotaf amak  
...axiak azten dituzte,  
...zaitu euzko-neskatxak  
...maite osoen jabe;  
...gizonak, Neskuts Edefa,  
...popen zagan dute,  
...maiterik tontof goietan  
...txadon jaso dizute.

...zko-gogoa egan dioja  
...na, oi Miren Neskutza!  
...dizkitzu bere oitizak  
...osa Zugan dauka;  
...zaga zapaldu zendun  
...alaba efugea,  
...zadu zazu gaur, iransuge  
...abenda galtzalea!

Teno.

## INMACULADA

Hoy celebra la Iglesia la solemnidad singularmente evocadora y gozosa de la Inmaculada Concepción. Es la fiesta compendio de los grandes dogmas católicos, que explica los misterios de otro modo insolubles del origen y destino del hombre. Porque el dogma de la Concepción Inmaculada, es confirmación altísima y eficaz del dogma de la caída del hombre. Porque el dogma de la Concepción Inmaculada es, de suyo, anuncio bellissimo de la humillación de Dios, que se hace hombre para salvarnos de la degradación de Adán y llegar a ser nada menos que "dioses".

Los misterios insondables de la caída cuyos efectos palpamos en el caos en que nos movemos, desesperadamente, y los misterios de la suprema exaltación, desconocidos hoy porque la humanidad se agita en el fondo de un océano de lodo, como en la víspera del Diluvio, todo lo que de otra suerte es odioso, por infinitamente absurdo, halla en la Concepción Inmaculada solución feliz y única.

Es la ruina de la muerte, como aurora enloquecedora del día eterno que apunta con Ella en la cumbre del Calvario. Es, con su pureza, reflejo de la Infinita pureza que rechaza las iniquidades atormentadoras del hombre. Es el Ideal divino, suavísimamente adaptado a la debilidad de las criaturas para que pue-

dan verlo y gozarlo é imitarlo en Ella, sin que les cieguen y ahundan los esplendores y las sacudidas del Sinaí. Es la Inmaculada, por último, lo más subido, lo más perfecto, lo más arrobador, lo más subyugador de las bellezas creadas, glorificada en justeza, en armonía, en color, en amor por el Omnipotente en cuanto la Omnipotencia es capaz; y es esta Belleza creada, acariciada en lo alto por todos los esplendores estériles...

\*\*\*

Como vínculo en que posan todas las bellezas, la infinita y las creadas, como armonía excelsa en que se reflejan los amores celestiales y los terrenos, había de ser la Inmaculada centro de los corazones patriotas. Y lo es. Los que concentran lo más augusto de las afecciones de lo alto y lo más noble de las afecciones terrenas, sintetizadas en los nombres de Dios y Patria, habían de proclamar el patronato de la Inmaculada. Y es la Inmaculada Patrona de las Juventudes Vascas.

¡Que su imperio no sea puramente ritual! ¡Que su santidad no haga rectos, que su poder nos haga fuertes! ¡Que Ella, con su Belleza, de eterna juventud, conforte los corazones de los vascos, manteniéndolos puros en la inundación horrenda de ceno que azota las fronteras de la Patria y avanza por sus valles!

KIZKITZA.

## Magna Asamblea de Juventudes Vascas, de Gazteiz

En todos los trabajos se manifiesta un gran anhelo de propaganda patriótica

### SESION INAUGURAL (POR TELEFONO)

Poco antes de la hora anunciada comenzaron a llegar al Palacio de Alaba los diferentes delegados que habían de tomar parte en la anunciada Asamblea de Juventudes Vascas.

La animación con este motivo es extraordinaria.

A las diez y media ocupan la mesa presidencial los señores don Antonio Vinós, don Leoncio de Urabayen y don Jesús de Gastafaga, actuando éste de secretario general.

El señor Vinós pronuncia breves palabras de salutación, agradeciendo la presencia de los numerosos delegados.

El señor Jugera dirige también un cariñoso saludo a todas las Juventudes Vascas, haciendo resaltar la importancia de esta Asamblea.

Don Alvaro R. de la Sota, en nombre de la Juventud Vasca de Balmaseda, agradece el saludo y dedica un sentido recuerdo a Sabino de Arana, cuya sombra dice que preside esta Asamblea y al que la Juventud ofrecerá la fragancia de los trabajos que se desarrollen.

Censura duramente al caciquismo de Alaba y aboga por que los patriotas alabeses vean, en plazo no lejano, instauradas sus tradiciones.

El sentido poeta Aizkibel'dar Bingen dió lectura, en medio de grandes aplausos, a una delicada composición poética.

Hecho el resumen por el señor Vinós, declaró éste abierta la Asamblea, convocando a las distintas secciones para las diez y media de la tarde.

diario en cada una de ellas 6, por lo menos, de un semanario.

Cree que la publicación de una revista no sería de utilidad para el fin que se persigue.

Dice que, para llegar a la edición de los citados diarios 6 semanarios, deben todos los patriotas contribuir con una cuota 6, en caso contrario, que sean las Juntas de Juventudes las que se encarguen de ello. Puso, al final, de manifiesto la necesidad de que todos los semanarios dispongan de personal permanente.

El señor de la Sota abundó en razonamientos análogos a los de Aizkibel'dar Bingen, abogando por que se haga un estudio detenido sobre este caso, pues, según dijo, muchos semanarios dejaron de publicarse por falta de colaboración, y otros desaparecieron por deficiencias económicas.

Después de una larga y laboriosa discusión, en la que el señor Olano mantuvo puntos de vista contrarios a los de los ponentes, se acuerda aplazar la discusión hasta que una Comisión técnica, formada por directores y administradores de organismos de publicidad patriótica, estudien y resuelvan sobre este particular.

En vista de la importancia que algunas secciones conceden a asuntos de organizaciones vascas, cuestiones sociales, así como a la incorporación de la mujer al movimiento nacionalista, se acordó celebrar una reunión extraordinaria, que tendrá lugar esta noche, para concretar estas cuestiones exclusivamente.

A la hora en que telefonó—diez y media de la noche—está celebrándose esta sesión, de cuyo resultado daremos cuenta en nuestra conferencia de mañana.

### Relojería y Optica

RENTERIA, Estación, n.º 8.

### En la Escuela de Comercio

### La conferencia del señor Pujal y Serra

Anteanoche, ante una concurrencia numerosa y distinguida, que llenaba el gran salón de actos del Instituto Vizcaino, pronunció una notable conferencia el reputado catedrático y hacendista doctor don José Pujal y Serra, sobre el sugestivo tema "Las cuestiones bancarias y financieras de actualidad".

Los hechos 6 factores—comenzó diciendo—que influyen constantemente 6 de una manera accidental sobre los mercados de capitales son numerosos.

La vida económica es un perpetuo "pervenir". No se detiene en una condición determinada; desde el momento que el desenvolvimiento en el sentido del progreso, de la plus-valía sufre un choque, la reacción se opera automáticamente en sentido contrario.

Pero estas oscilaciones en sentido opuesto son "fenómenos económicos de superficie"; si el organismo económico está sano, el trabajo lento y seguro hacia el progreso continúa en las "capas profundas", a despecho de los choques y obstáculos que pueden presentarse en periodos de tiempo más 6 menos largos y más 6 menos acompañados.

El doctor Pujal y Serra hizo un claro resumen de las principales reformas que últimamente ha sufrido la banca europea y americana, exponiendo las principales cuestiones bancarias y financieras planteadas actualmente en España.

Al final oyó grandes y prolongados aplausos y felicitaciones.

### DESDE POLONIA

## Las nuevas fronteras de Polonia

(De nuestro redactor especial)

No hay para Europa más que un solo medio de restablecer el equilibrio roto por esta última guerra, y es el devolver francamente a Polonia sus antiguas fronteras del año 1772.

Si Polonia hubiese sido una nación independiente y libre, hubiese logrado también su unificación con los diversos pueblos que la componen y hubiese establecido entre ellos un lazo federal, que todos hubiesen deseado respetar, puesto que en ello encontraban la mejor fórmula de defender sus propios intereses.

Mas no ha sido así, y la desgraciada Polonia ha visto, tanto a los rusos como a los alemanes y a los austriacos, combatir el idioma polaco, las costumbres polacas, la nacionalidad polaca...

Tanto los lituanos como los blancorusos, los ucranianos, los judíos etc., han sido separados de Polonia por medio de barreras administrativas formidables, sus intereses sociales y nacionales han sido también opuestos a los de los polacos, y la desconfianza ha sido mantenida fielmente en el corazón de todos ellos por la política vergonzosa de las tres naciones que tan inicua y cruelmente se la habían repartido.

En una serie de artículos que seguiremos publicando y que no serán más que una continuación de los ya publicados sobre Lituania y la unión polaco-lituana y la Volinia, trataremos las fronteras aproximativas (puesto que Dios sabe cuándo serán reales del todo) de la Polonia recientemente resucitada, y trataremos de indicar cuáles serán los territorios que deben necesariamente reintegrarse y cuáles podrán llegar a formar parte del nuevo Estado polaco, bien sea por medio de una unión voluntaria, bien sea por medio de una confederación 6 por cualquier otro lazo común.

Desgraciadamente, hasta la fecha Po-

lonia sigue abriéndose paso en el mundo gracias a sus propios recursos, y es triste y desconsolador presenciar el espectáculo que ofrece esta nación, que tanto ha sufrido en el curso de este último siglo, no cuente con la ayuda real y efectiva de ninguna potencia para lograr vencer cuantas dificultades halla constantemente hasta llegar a organizarse totalmente.

Polonia y su martirio cruel, ha sido el tema favorito de los discursos literarios pomposos; los músicos le han dedicado trozos encantadores; los poetas le han compuesto versos sugestivos; pero una ayuda verdadera, es decir, proporcional a los medios para poder desenvolverse y facilidades para poder desarrollar rápidamente sus industrias, su comercio, etcétera... eso es otra cosa...

¿Cuál es, pues, la situación actual de Polonia?...

Triste, muy triste. Sus fronteras no están aún del todo determinadas; los polacos, 6 por lo menos la generación actual, no habiendo sido nunca gobernantes, no saben gobernarse, y las potencias amigas, que debieran darle la mano para encarrilarla en la nueva vida que para ella empieza, la miran fijamente...; pero con los brazos cruzados...

Mientras tanto, Alemania observa tranquilamente y se prepara...

¿Y Rusia?...

Cuando menos lo pensemos, las potencias civilizadas del mundo tratarán con los bolchevistas, por no haber encontrado otro medio mejor... ¡y todos tan contentos!...

C. GRANZOW.

Varsovia, noviembre 1919.

### Reunión de secciones

Con gran puntualidad se reunieron las secciones en el Palacio de Alaba.

Los tres temas del punto primero quedaron para discutirse mañana.

Los tres temas del punto segundo se desarrollaron en la sección de propaganda.

### Primera sección

PUNTO PRIMERO.—Fue ponente el señor Villanueva, presidente de Juventud Vasca de Barakaldo, desarrollando el tema relativo a "Cuáles serán las obras de propaganda en que se desarrolle la actividad de las Juventudes Vascas".

Preside esta sección don Eduardo de Urrutia, presidente de Juventud Vasca de Bilbao, asistido de los señores Isusi y Urabayen.

Leídos los artículos pertinentes, se procedió a la lectura de las Memorias.

Los ponentes hacen el resumen, entablándose animada discusión.

El señor Villanueva hace el resumen general, presentando las conclusiones, que mañana se leerán en la Asamblea.

En esta sección se esbozó la creación de bibliotecas circulantes, abordándose también el tema de las relaciones de los nacionalistas con los vascos residentes en América, tema éste que será objeto de una discusión especial.

### Segunda sección

PUNTO TERCERO.—"Federación de Juventudes Vascas en Euzkadi".

Esta sección se ha reunido bajo la presidencia del señor Obieta, por hallarse ausente don Jesús de Aranzadi, de Juventud Vasca de Iruña.

TEMAS PRIMERO Y SEGUNDO.—Los ponentes respectivos, señores Jugera y Vinós, de Juventud Vasca de Gazteiz, han dado lectura a las Memorias y trabajos recibidos.

En la discusión de estos dos temas han tomado parte los señores Rotetxe, Gokotxea y Huici; los representantes de Balmaseda y un patriota perteneciente al grupo Lartau.

Se adoptaron las conclusiones oportunas, suspendiéndose la reunión hasta mañana, a las diez de la mañana.

### Tercera sección

PUNTO CUARTO.—"Revistas vascas".

Ha presidido el señor Urza, presidente del grupo Lartau de Donostia. De secretario actuó el señor Basterra.

TEMAS PRIMERO Y SEGUNDO.—Estos temas son desarrollados por los ponentes Aizkibel'dar Bingen y don Ramón de la Sota, respectivamente.

Se da lectura a varios trabajos referentes al tema primero. Se abre una extensa discusión sobre éste.

Aizkibel'dar Bingen excita para que se aune todo trabajo y esfuerzo con objeto de hacer Prensa en las cuatro regiones de Euzkadi, logrando la edición de un

## Izparrak eta

**Euzkel-ixenak**

...n.—"Miren Begoña", Irigoyena'taf Markelín eta Ugaldes Pantzeske'ren alabeari; aitar bitxi ixan dirala Iruretagoye Jon eta Egi'taf Susane.

...joniak ume, guraso, ta guraso jabe, ¡ori, ori dok zintzo jokakerean alde! abefija zeotat daukozuben euzkotaf gusti-artuxube bide ori, ipiñi euzkel ixenak zeuben umiei, ez eraz; erderaz ipiñi dayezala Valdeborregos'en, edo Valdeborregos' abefi bat daukela uste dauke.

...deraz ixena bere umiari ipin...tonak etxok asko biaf "moñal" ixateko!

\*\*\*

**Eguraldija**

...gordindu zan atzo. Goiz...ian indaitsu puts egin eban...balak, eta itxaso-aldian odeiz...orma sendua agiri zan, eta jaki...atzalderako agestu ziran za...ada afadatsubak eta trumoyak...egin eban. Otza be nauka izan...eta geruago geyagora dua.

...agua, negua datof bere arpegi...tefaz.

\*\*\*

**Dakian ibili, bestelan...**

...zko jokatu ei-eben (gu ezkiñian...ta) San Mamés'en ostiko...jak, gipuzkoafak eta bizkaitaf...alafen aufez-auf.

...tasle asko egon ei-zan begira.

...Paridua irabazi ei-eben gipuz...nik.

...tsiak ondo artu ei-ebazan gure...gipuzkoafak, eta aizkidetasun...ian ibili ei-ziran danak.

...es an euskubentian ituntzian, ...andija artu genduan.

...nago, joko ofi ija gototua ar...gamtson, bera dala-ta-etzala, al...eren arerijo lez ibiltzen ziralako...ntiñafak eta bilbotafak, eta zze...ibili be gero?

...Anayak diran efijak alkafezag

asafatzeko ixango ba-da ostiko-joko ori naiz beste edozein, kendu, galdu beite.

Atzo lez auferantzian be ibili dai-tezala gura geunke.

Eta, olantxe eza'lebilz, gauza bat otuten yat; abefija maite daben euzkotaf gustijak alde egitia joko-ze-layetatik betiko; eta, ostikolarijok eta euren zaliak alkafezag bufukan dabilztan artian, ori gura eztogin enparaubok egin daigula alkafezag batu-aldi bat Donosti ta Bilbao bitarteko uri baten, eta antxe alkaf laztandu anayak lez, eta bertan

getre asafia erakutsi ostikolari ta euren zalien aufka.

Olakoxe umekerijak dirala-ta, abenda bateko anayak bananduko gñituk ba, alkafezag batu-batu ibil-teko sasoyan!

\*\*\*

**Erantsungo ete-dauskabe?**

Gure ifanduba auxe da: Ifok ezautzen ba-dau etxen bat edo lekuren bat, *Alberdi* ixena daua, esan beisku, afen, ia etxe edo leku ofetan edo inguruban arbelik edo ari-beltz ilunik dagon.

Kirikino.

### AGENCIA FUNERARIA DE LA SANTA CASA DE MISERICORDIA

## EL SEÑOR Don Luis Cámara y Turiso (Q. E. P. D.)

Falleció ayer, 7 de diciembre de 1919, a los 91 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

SUS HIJOS DOÑA MARIA, DOÑA ROSA, DON JESUS Y DOÑA PAZ; HIJOS POLITICOS DON EPIFANIO ORBE, DON ISIDRO SAN JOSE Y DOÑA ELISA VIVANCO; NIETOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS PARIENTES,

SUPPLICAN a sus amigos se sirvan encomendarle a Dios en sus oraciones y asistir a la conducción del cadáver desde la casa mortuoria hasta la estación del ferrocarril de Bilbao a Lezama, para su traslación al cementerio de Vista Alegre, hoy, lunes, a las DOCE de la mañana, y mañana, martes, a las DIEZ de la misma, a los funerales que en sufragio del alma del finado se celebrarán en la iglesia parroquial de San Nicolás de Bari.—El duelo se recibe en la casa mortuoria calle del Correo, núm. 11, piso cuarto, y para los funerales se recibe y despiden en la iglesia.

Las misas que se celebren mañana, martes, en las iglesias parroquiales del Señor Santiago, San Antonio Abad, Santos Juanes, San Nicolás de Bari, San Vicente Mártir, de Abando, y San Francisco de Asís, serán aplicadas en sufragio del alma del finado.—Los excelentísimos e ilustrísimos señores Nuncio Apostólico de Su Santidad y Obispos de Vitoria y Segovia, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada, por el alma del señor don Luis Cámara y Turiso (q. e. p. d.)